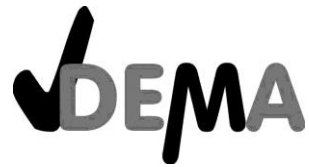


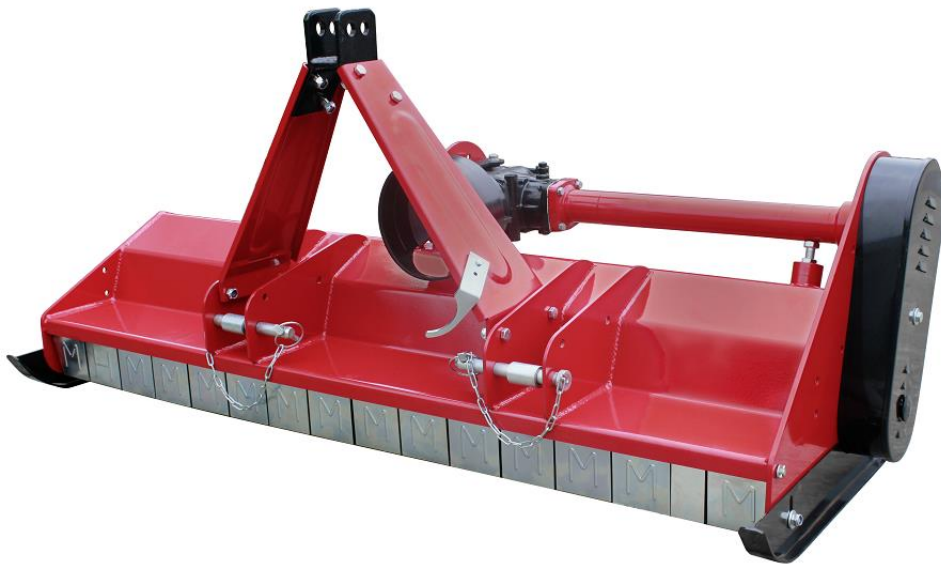
Version: N2



SCHLEGELMULCHER

SLM 135 / 125 / 115 / 105 / 95

ARTIKEL-NR. 67962, 67963, 67964, 67965, 67966



**LESEN SIE DIE BETRIEBUNGSANLEITUNG UND DIE SICHERHEITSHINWEISE
VOR DER ERSTEN VERWENDUNG GRÜNDLICH DURCH!**

**DEMA-VERTRIEBS GMBH • IM TOBEL 4 • 74547 ÜBRIGSHAUSEN
WWW.DEMA-VERTRIEB.COM**

© DEMA VERTRIEBS-GMBH

LETZTE AKTUALISIERUNG: 13.01.2023

Inhaltsverzeichnis

1 Sicherheitshinweise.....	3
1-1 Bestimmungsgemäße Verwendung	3
2 Piktogrammläuterung	4
3 Montage & Aufbau	5
3-1 Höheneinstellung.....	5
3-2 Riemen spannen.....	5
4 Bedienung	6
5 Wartung	6
6 Fehlerbehebung.....	6
7 Explosionszeichnung	7
8 Teileliste.....	8
9 Technische Daten	10
10 Entsorgung	10
11 CE-Konformitätserklärung	11

1 SICHERHEITSHINWEISE

- Änderungen die dem technischen Fortschritt dienen, können ohne Vorankündigung vom Hersteller getätigt werden und sind eventuell in der Bedienungsanleitung noch nicht berücksichtigt.
- Kontrollieren Sie das Gerät vor Inbetriebnahme auf Vollständigkeit, Funktion und Dichtheit!
- Nehmen Sie niemals ein defektes oder funktionsunfähiges Gerät in Betrieb! Kontaktieren Sie den Hersteller oder lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Mechaniker kontrollieren.
- Arbeiten Sie immer mit Bedacht und der nötigen Vorsicht!
- Wenden Sie auf keinen Fall übermäßige Gewalt an!
- Entfernen Sie Abdeckungen nur für Reparatur- und Servicearbeiten. Vergewissern Sie sich, dass alle Abdeckungen wieder richtig befestigt werden.
- Vergewissern Sie sich, dass alle Werkzeuge, Schlüssel und Zangen vom Gerät entfernt wurden, wenn Sie mit der Arbeit beginnen.
- Halten Sie Kinder und unbeteiligte Dritte vom Arbeitsbereich fern!
- Tragen Sie enganliegende Arbeitskleidung.
- Tragen Sie keinen losen Schmuck, Ringe oder Ketten!
- Tragen Sie gegebenenfalls ein Haarnetz.
- Tragen Sie eine entsprechende persönliche Schutzausrüstung (Sicherheitsschuhe, Arbeitshandschuhe, Gehörschutz, etc.)
- Achten Sie immer darauf, dass beim Arbeitsvorgang niemals Körperteile in Gefahrenbereiche gelangen können.
- Kontrollieren Sie alle Teile des Gerätes regelmäßig und führen Sie regelmäßig eine Wartung durch.
- Setzen Sie das Gerät niemals ein, wenn Geräteteile defekt oder beschädigt sind!
- Stellen Sie sich niemals auf das Gerät!
- Lassen Sie den Mulcher niemals unbeaufsichtigt arbeiten. Warten Sie bis die Maschine vollständig gestoppt hat.
- Arbeiten Sie niemals, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Medikamenten oder Alkohol stehen.
- Verwahren Sie Verpackungsteile (Folien, Plastikbeutel, Styropor, etc.) nur an Orten auf, die Kindern insbesondere Säuglingen nicht zugänglich sind! Da Verpackungsteile oft nicht erkennbare Gefahren bergen (z. B. Erstickungsgefahr).

1-1 BESTIMMUNGSGEMÄßE VERWENDUNG

- Der Schlegelmulcher eignet sich zum Mähen und gleichzeitigen Zerkleinern des Mähgutes.
- Das Gerät ist nicht als Beförderungsmittel geeignet!

2 PIKTOGRAMMERLÄUTERUNG



Lesen Sie vor der ersten Verwendung die Bedienungsanleitung!



Beachten Sie die Wartungshinweise in der Bedienungsanleitung!



Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, Sicherheitsschuhe!



Tragen Sie eine persönliche Schutzausrüstung, Sicherheitshandschuhe!



Beachten Sie die allgemeine Anschnallpflicht im Straßenverkehr!



Halten Sie Kinder und unbeteiligte Dritte vom Arbeitsbereich fern.



Maschine nicht auf öffentlichen Straßen oder Wegen benutzen.



Tragen Sie keinen losen Schmuck wie Ringe oder Ketten!



Tragen Sie gegebenenfalls ein Haarnetz!



Stellen Sie sich niemals auf das Gerät!



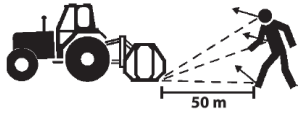
Achten Sie auf bewegliche Teile wie z. B. Messer, Gelenkwelle, halten Sie immer einen ausreichenden Sicherheitsabstand ein!



Fassen Sie niemals während des Betriebes in das Mähwerk!



Achten Sie auf einen geraden und ebenen Untergrund!



Achten Sie auf genügend Sicherheitsabstand!



Schalten Sie das Gerät beim Transport aus!



Achten Sie darauf, dass sich während des Betriebes niemand im näheren Umfeld der Gelenkwelle befindet!

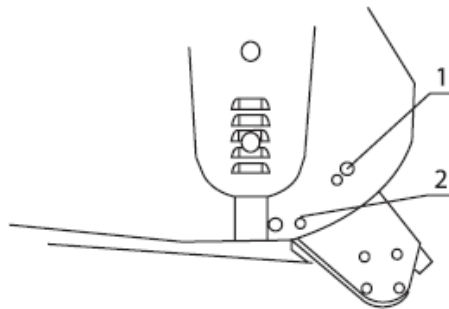


Halten Sie Körperteile während des Betriebes vom Gerät fern!

3 MONTAGE & AUFBAU

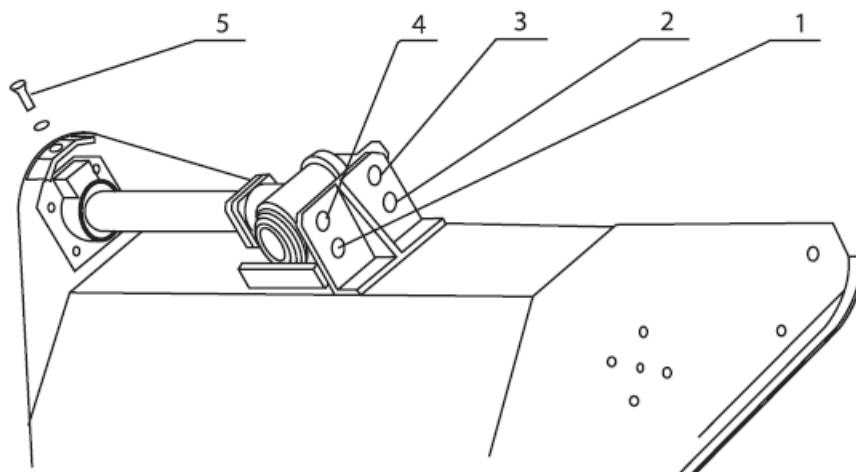
3-1 HÖHENEINSTELLUNG

- Lösen Sie die Schraube (1) und Schraube (2) auf beiden Seiten.
- Schieben Sie nun die Rolle auf die Gewünschte Position.
Das Unterste Loch ist die höchste Position.
Das Obere Loch ist die unterste Position.



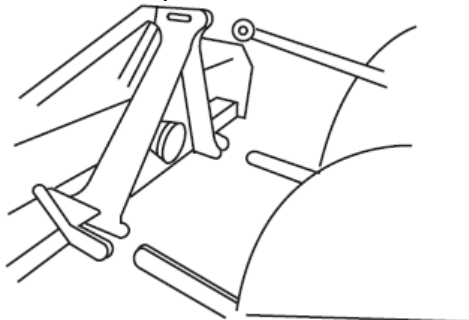
3-2 RIEMEN SPANNEN

- Entfernen Sie das Riemengehäuse (024) von der Maschine.
- Lösen Sie die Schrauben (1, 2, 3, 4).
- Spannen Sie den Riemen indem Sie die Schraube (5) fester drehen.
- Verschrauben Sie die Schrauben (1, 2, 3, 4) wieder.
- Montieren Sie wieder das Riemengehäuse (024) an der Maschine.



4 BEDIENUNG

- WICHTIG: Prüfen Sie vor Erstinbetriebnahme den Ölstand des Getriebes.
- Schließen Sie das Gerät an der Hydraulikeinheit Ihres Traktors an!



- Verbinden Sie nun die Gelenkwelle mit dem Traktor und dem Gerät!
- Fahren Sie das Gerät hoch und fahren zu dem gewünschten Einsatzort!
- Lassen Sie das Gerät vorsichtig runter und beginnen mit den Mäharbeiten!
- Sobald Sie mit den Mäharbeiten fertig sind schalten Sie die Gelenkwelle aus und fahren das Gerät wieder hoch!

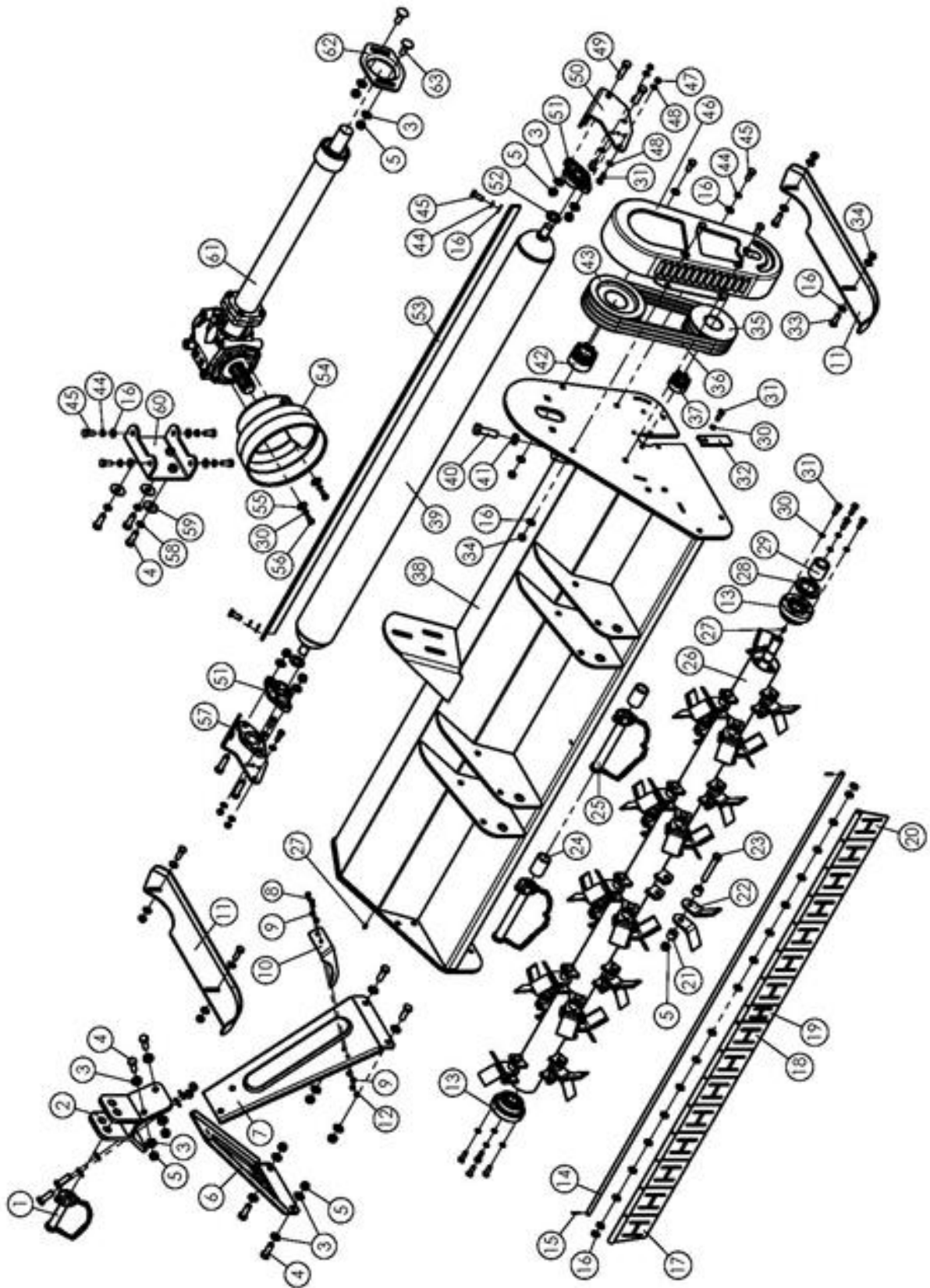
5 WARTUNG

- Reinigen Sie das Gerät niemals mit einem aggressiven Reinigungs- oder Lösungsmittel!
- Schmieren Sie spätestens nach 8 Wochen oder 8 Betriebsstunden alle Schmiernippel ein, sollte ein Schmiernippel verstopft sein, tauschen Sie diesen gegebenenfalls
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Schraubverbindungen, ziehen Sie gegebenenfalls lose Schrauben nach!
- Überprüfen Sie nach 8 Betriebsstunden den Ölstand des Getriebes, sollte Öl fehlen füllen Sie dieses nach. Verwenden Sie nur ein Öl mit den Eigenschaften eines SAE 90 Getriebeöles!

6 FEHLERBEHEBUNG

Problem- beschreibung	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Gras wird nicht komplett geschnitten, Streifenbildung	Langsame Messer	Drehen Sie die Gelenkwellengeschwindigkeit hoch
	Messer falsch eingebaut	Bauen Sie die Messer wieder richtig ein
	Stumpfe Klingen	Wechseln oder schärfen Sie die Klingen
	Zu schnell gefahren	Fahren Sie langsamer
	Gras ist zu Nass	Warten Sie bis das Gras getrocknet ist
Starke Vibration	Messergeschwindigkeit ist zu hoch!	Erhöhen Sie die Schnitttiefe Gelenkwelle nicht richtig eingestellt Fahren Sie etwas langsamer
	Gras ist zu Nass	Warten Sie bis das Gras getrocknet ist
	Gebrochener Antriebsriemen	Tauschen Sie den Antriebsriemen aus
	Auswurf verstopft	Befreien Sie den Auswurf
Der Antriebsriemen verrutscht öfters	Der Antriebsriemen ist abgenutzt	Tauschen Sie den Antriebsriemen aus
	Öl auf dem Antriebsriemen	Reinigen oder tauschen Sie den Antriebsriemen
	Mäher ist überlastet Zuviel oder zu schweres Gras	Fahren Sie langsamer, korrigieren Sie gegebenenfalls die Mähhöhe

7 EXPLOSIONSZEICHNUNG



8 TEILELISTE

POS	ORIG. ART.NR	SPEZIFIKATIONEN	BEZEICHNUNG	STK
1	800920138	EF100.00.019A	Bolzen	1
2	800920033	EF100.00.018	Oberlenkerhalterung	1
3	506010057	GB97.1-12	Unterlegscheibe	22
4	501011127	GB5783-M12X35	Schraube	11
5	503010738	DIN985-M12X1.5	Mutter	41
6	801040013	EFN125.00.020	Aufhängeplatte R	1
7	801040011	EFN125.00.016	Aufhängeplatte L	1
8	501011089	GB5783-M6X20	Schraube	2
9	506010054	GB97.1-6	Unterlegscheibe	4
10	701110026	EFR105.105	Haken	1
11	801040015	EFN125.00.028	Basisplatte	2
12	503010759	DIN985-M6	Mutter	2
13	800920008	EF100.00.012A	Lager mit Flansch UC205A	2
14-1	700930005	EF90.00.123	Welle für Schutzblech 95	1
14-2	700940005	EF100.00.123	Welle für Schutzblech 105	1
14-3	700950005	EF110.00.123	Welle für Schutzblech 115	1
14-4	700960009	EF120.00.123	Welle für Schutzblech 125	1
14-5	700970005	EF130.00.123	Welle für Schutzblech 135	1
14-6	700980005	EF140.00.123	Welle für Schutzblech 145	1
14-7	700990019	EF150.00.123	Welle für Schutzblech 155	1
14-8	701000005	EF160.00.123	Welle für Schutzblech 165	1
15	508011472	GB879.1-4X20	Stift für Welle	2
16	506010056	GB97.1-10	Unterlegscheibe	38
17	700920109	EF100.00.122A	Schutzblech ganz links	1
18	700920108	EF100.00.122	Schutzblech	13
19	700920107	EF100.00.121	Schutzblech (Spez.)	1
20	700920111	EF100.00.122B	Schutzblech ganz rechts	1
21	700920091	EF100.00.101	Buchse	54
22	701110023	EFR105.102	Messer	54
23	501014721	ZDLS-M12X1.5X78	Schraube	27
24	700920096	EF100.00.106	Buchse	2
25	800920021	EF100.00.014	Bolzen	2
26-1	807750005	EFN90.00.011	Messerwalze 95	1
26-2	801020008	EFN100.00.011	Messerwalze 105	1
26-3	801030003	EFN110.00.011	Messerwalze 115	1
26-4	801040035	EFN120.00.011	Messerwalze 125	1
26-5	801050003	EFN130.00.011	Messerwalze 135	1
26-6	801060003	EFN140.00.011	Messerwalze 145	1
26-7	800990001	EF150.00.011	Messerwalze 155	1
26-8	801000001	EF160.00.011	Messerwalze 165	1
27	509010007	GB1152-M6	Ölstopfen	2
28	510020044	GB13871-FB-40X55X8	Öldichtung	1
29	700990015	EF100.00.109A	Buchse (L=41)	1

30	506030035	GB93-8	Federscheibe	11
31	501011100	GB5783-M8X25	Schraube	13
32	701040002	EFN125.00.202	Kleine Platte	1
33	501011113	GB5783-M10X30	Schraube	4
34	503010762	DIN985-M10	Mutter	6
35	700990016	EF150.00.110	Kleine Riemenscheibe	1
36	514010003	13X930	Antriebsriemen	3
37	515010002	REACH05-22X47	Buchse	1
38-1	807750002	EFN95.00.013	Gehäuse/Abdeckung 95	1
38-2	801020001	EFN105.00.013	Gehäuse/Abdeckung 105	1
38-3	801030001	EFN115.00.013	Gehäuse/Abdeckung 115	1
38-4	801040003	EFN125.00.013	Gehäuse/Abdeckung 125	1
38-5	801050001	EFN135.00.013	Gehäuse/Abdeckung 135	1
38-6	801060001	EFN145.00.013	Gehäuse/Abdeckung 145	1
38-7	801070001	EFN155.00.013	Gehäuse/Abdeckung 155	1
38-8	801080001	EFN165.00.013	Gehäuse/Abdeckung 165	1
39-1	801100003	EFR95.025A	Walze 95	1
39-2	801110020	EFR105.025A	Walze 105	1
39-3	801120004	EFR115.025A	Walze 115	1
39-4	806120002	EFR125.025A	Walze 125	1
39-5	806130002	EFR135.025A	Walze 135	1
39-6	806140002	EFR145.025A	Walze 145	1
39-7	806010002	EFR155.025A	Walze 155	1
39-8	806150002	EFR165.025A	Walze 165	1
40	501011905	GB5786-M16X1.5X50	Schraube	1
41	503010137	GB6173-M16X1.5	Mutter	1
42	515010001	REACH04-35X60	Buchse	1
43	705380018	RK120.113A	Große Antriebsscheibe	1
44	506030036	GB93-10	Federscheibe	8
45	501011112	GB5783-M10X25	Schraube	10
46	700920040	EF100.00.021	Riemenabdeckung	1
47	503010761	DIN985-M8	Mutter	4
48	506010055	GB97.1-8	Unterlegscheibe	8
49	501010755	GB5782-M12X45	Schraube	4
50	801040039	EFN125.00.031-1	Walzenhalterung L	1
51-1	511040016	UCFL204-45°	Lager	1
51-2	511040030	UCFL204-135°	Lager	1
52	506010061	GB97.1-20	Unterlegscheibe	2
53	705290023	RKH120-J01	Schottblech (L=1228)	1
54	700920127	EF100.00.115	Zapfwellenabdeckung	1
55	506010035	GB96.1-8	Unterlegscheibe	2
56	501011098	GB5783-M8X16	Schraube	2
57	801040040	EFN125.00.032-1	Walzenhalterung R	1
58	506030037	GB93-12	Federscheibe	3
59	506010037	GB96.1-12	Unterlegscheibe	3
60	801040009	EFN125.00.015	Getriebehalterung	1

61-1	801020003	EFN105.01.001	Getriebe kpl. (105/115)	1
61-2	801040023	EFN125.01.001	Getriebe kpl. (125/135/145)	1
61-3	801070009	EFN155.01.001	Getriebe kpl. (155/165)	1
62	701040001	EFN125.00.201	Metallplatte	1
63	501013618	GB12-M12X35	Schraube	2

9 TECHNISCHE DATEN

Artikel	67962	67963	67964	67965	67966
Arbeitsbreite	135 cm	125 cm	115 cm	105 cm	95 mm
Aufnahme	Kat. 1	Kat. 1	Kat. 1	Kat. 1	Kat. 1
Für Traktoren	25 – 35 PS	25 – 35 PS	15 – 25 PS	15 – 25 PS	15 – 25 PS
Zapfwelenumdrehung	540 U/min	540 U/min	540 U/min	540 U/min	540 U/min
Gewicht (ca.)	165 kg	150 kg	140 kg	125 kg	110 kg

10 ENTSORGUNG

Im Falle der Entsorgung dieses Gerätes wenden Sie sich bitte an die DEMA Vertriebs-GmbH, Ihren lokalen Händler oder einen lokalen Wertstoffverwerter.
Entsorgen Sie das Gerät keinesfalls über den normalen Hausmüll!
Sie leisten damit einen wichtigen Beitrag zur Erhaltung der Umwelt.

11 CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EU-Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity

Hiermit erklären wir,
We herewith declare

DEMA-Vertriebs GmbH
Im Tobel 4, 74547 Übrigshausen, Germany

Dass das nachfolgend bezeichnete Gerät aufgrund seiner Konzipierung und Bauart sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den einschlägigen, grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen den EU-Richtlinien entspricht.

That the following Appliance complies with the appropriate basic safety and health requirements of the EU Directive based on its design and type, as brought into circulation by us.

Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

In case of alteration of the machine, not agreed upon by us, this declaration will cease to be valid.

Bezeichnung des Geräts:
Machine Description:

Schlegelmulcher

Modell-Nr.:
Model-Nr.:

SLM 135 / 125 / 115 / 105 / 95

Artikel-Nr.:
Article-No.:

67962/67963/67964/67965/67966

Einschlägige EU-Richtlinien:
EU-Directives:

2006/42/EG

Angewandte harmonisierte Normen:
Applicable harmonized standards:

EN 12100:2010
EN 4254-12:2012+A1:2017

Dokumentenverantwortlicher:
Responsible for Documents:

R. Gut
Birkichstrasse 8
74549 Wolpertshausen

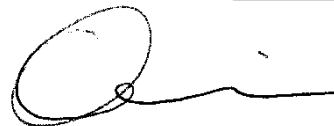
Ort:
Place:

Übrigshausen

Datum:
Date:

13.01.2023

Herstellerunterschrift:
Authorised Signature:



Angaben zum Unterzeichner:
Title of Signatory:

Hr. Abendschein, Geschäftsführer